

Par M. Bouchard, membre du Conseil privé de la Reine. — Rapport de la Commission de la Loi sur la protection des renseignements personnels, pour la période terminée le 31 mars 1988, conformément à l'article 12(2) de la Loi, chapitre 11, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983 (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en français).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en anglais).

Par l'honorable député de Calgary-Est (M. Kirby) sur la déduction de revenus de pension des prestations d'assurance-chômage.

*Changements de composition de la Chambre*

Le 22 avril 1988, ont été déclarés conformes à l'ordre de la Chambre les changements suivants :

M. Nicholas a été nommé en remplacement de M. Crofton en remplacement de M. Caldwell et M<sup>me</sup> Duggan en remplacement de M. Reiner sur la liste des membres du Comité mixte spécial sur les relations extérieures du Canada, et

M. Diabik en remplacement de M. de Jong sur la liste des membres du Comité spécial sur la garde des enfants.

*Recevois et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

The following papers having been referred to the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 49(1), namely:

By Mr. Bouchard, a Member of the Queen's Privy Council—Report of the Federal Bureau of Investigation for the period ending March 31, 1988 pursuant to subsection 12(2) of the Access to Information Act, Chapter 11, Statutes of Canada, 1980-1981-1982-1983 (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en français).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en anglais).

Par M. Bouchard, membre du Conseil privé de la Reine. — Rapport de la Commission de la Loi sur la protection des renseignements personnels, pour la période terminée le 31 mars 1988, conformément à l'article 12(2) de la Loi, chapitre 11, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983 (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en français).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en anglais).

Par l'honorable député de Calgary-Est (M. Kirby) sur la déduction de revenus de pension des prestations d'assurance-chômage.

*Changements de composition de la Chambre*

Le 22 avril 1988, ont été déclarés conformes à l'ordre de la Chambre les changements suivants :

M. Nicholas a été nommé en remplacement de M. Crofton en remplacement de M. Caldwell et M<sup>me</sup> Duggan en remplacement de M. Reiner sur la liste des membres du Comité mixte spécial sur les relations extérieures du Canada, et

M. Diabik en remplacement de M. de Jong sur la liste des membres du Comité spécial sur la garde des enfants.

*Recevois et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

The following papers having been referred to the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 49(1), namely:

By Mr. Bouchard, a Member of the Queen's Privy Council—Report of the Federal Bureau of Investigation for the period ending March 31, 1988 pursuant to subsection 12(2) of the Access to Information Act, Chapter 11, Statutes of Canada, 1980-1981-1982-1983 (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en français).—Document parlementaire n° 331 (1988C) (Révisé en anglais).